

ضیاء سنتہ کے ہم سے دینی کتابوں کی دکان بنائی۔ مدینی صاحب سے میرے دوستانہ مراسم قائم ہو چکے تھے ایک روز میں مدینی صاحب سے ملنے کے لئے انکی دکان پر گیا تو وہ ہیں مولانا صادق صاحب تشریف لائے۔ مدینی صاحب نے ان سے میرا تعارف کروایا اور صحیفہ الہمدیث میں شائع ہونے والے میرے مضامین سے متعلق کچھ باتیں کیں۔ مولانا یہ گفتگوں کر از حد خوش ہوئے اور بڑی شفقت فرمائی۔

اس کے بعد میں مہینے دو مہینے بعد ان کی خدمت عالیہ میں ضرور حاضر ہوتا اور ان کے ارشادات عالیہ سے مستفید ہونے کی کوشش کرتا۔ چار پانچ سال سے میں اپنے عزیز دوست چوہدری علی ارشد صاحب (مدیر بیت الکتب اقصیٰ ناؤن) کے ہمراہ ان کی خدمت میں حاضر ہو رہا تھا۔ تین جون 2003ء کو انہوں نے تفسیر اصدق البیان کو مکمل کیا۔ مجھے اس کی خبر ہوئی تو علی ارشد صاحب کو لیکر مبارک باد دینے پہنچا بہت خوش ہوئے جلیلیاں چائے تواضع فرمائی اور آتی دفعہ اپنی تفسیر کی شائع شدہ جلدیں اپنے دستخطوں سے عنایت کیں۔ کچھ عرصہ پہلے جب میں نے مولانا عبد الرحمن عاجز مرحوم کے ادارے (رحمانیہ دارالکتب) میں پور بازار فیصل آباد) میں ملازمت اختیار کی تو مولانا صادق صاحب بہت خوش ہوئے۔ اپنے صاحجزادے عبد الحفیظ صاحب سے مکتبہ پر فون کروایا مبارک باد دی اور خیر و بھلائی کی۔ بہت سی دعاؤں سے نوازا۔ وہ میرے مہربان خاص تھے ان سے قلمی لگاؤ تھا۔ انکی وفات سے ڈیڑھ ماہ قبل میں اپنے دوست شاہد



سن ۱۹۸۸ء کے ماہ اکتوبر کی بات ہے وہ جمعہ المبارک کا دن تھا۔ ان دونوں میں نماز جمعہ معروف خطیب مولانا عبدالعزیز راشد صاحب کی اقتداء میں ادا کیا کرتا تھا۔ مولانا راشد صاحب ہمارے محلے دار بھی ہیں اور ہماری مسجد محمدی الہمدیث نثار کالوں (فیصل آباد) میں کسی زمانے میں خطیب بھی رہے ہیں۔ ان دونوں وہ مدینہ مسجد الہمدیث مسعود آباد میں خطبہ جمعہ ارشاد فرماتے تھے۔

جس جمعہ کی میں بات کر رہا ہوں اس روز انہوں نے خطبہ جمعہ کے بعد ایک بزرگ عالم دین کو نماز جمعہ کیلئے ہاتھ پکڑ کر مصلے پر کھڑا کیا۔ ان عالم دین نے خشوع و خضوع سے نماز پڑھائی۔ وہ نماز پڑھا چکے تو مولانا راشد صاحب نے ان کا تعارف کرایا کہ یہ میرے استاذ گرامی مولانا محمد صادق خلیل صاحب ہیں۔ اور باتیں بھی ان کی تصنیفی و تدریسی خدمات سے متعلق کہی گئیں۔

اس موقع پر مولانا صادق خلیل صاحب نے منقرضی تقریر بھی کی۔ یہ پہلا موقع تھا کہ میں نے مولانا صادق خلیل صاحب کی تقریر سنی اور ان کی تھا۔

ان کے صاحجزادہ گرامی قدر مولانا عبدالحفیظ رؤیت سے بہرہ در بھی ہوا۔ خوبصورت بھرا ہوا گول چہرہ، چمکتی آنکھیں، روشن پیشانی، صاف مدنی نے حاجی آباد میں جامعہ سلفیہ کے قریب مکتبہ

تصنیف لطیف ”قالہ حدیث“ میں مولانا صادق خلیل صاحب پر تفصیلی مضمون لکھا ہے۔ لہذا ہم چند باتیں بھی صاحب کی ”قالہ حدیث“ سے مستعار لیتے ہیں۔ بھی صاحب لکھتے ہیں۔ مولانا صادق خلیل صاحب مارچ ۱۹۲۵ء میں اؤال والاماموں کا بنجمن ضلع فیصل آباد میں پیدا ہوئے ان کے آباء اجداد ضلع جنگ سے متعلق تھے وہ کسی وجہ سے وہاں سے نقل مکانی کر کے اس گاؤں میں آ کر آباد ہوئے۔

مولانا قاری صاحب کے والد محترم بڑے بیک اور متقدی انسان تھے۔ حضرت صوفی عبداللہؒ کے حلقة ارادت میں شامل تھے۔ درزی تھے انکی سکونت اؤال والامیں ہی تھی لیکن وہ کام منڈی ماموں کا بنجمن میں کرتے تھے۔ انہوں نے اپنے اس اکلوتے فرزند کی تربیت میں اسلامی تعلیم کو بخاطر رکھا۔ مولانا صادق کچھ بڑے ہوئے تو والد مکرم نے ادیمه ماٹورہ وغیرہ زبانی یاد کرانا شروع کیں اور سرکاری سکول میں داخل کروایا۔ اس زمانے میں پرانگری کا لفظ چار جماعتوں پر بولا جاتا تھے۔

صادق صاحب نے اسکول سے پرانگری پاس کی تو ان کے والد نے ۱۹۳۸ء میں ان کو اپنے گاؤں اؤال والے کے اس دینی مدرسے میں داخل کر دیا جو صوفی عبداللہ نے جاری کیا تھا۔ یہ چھ سال کا نصاب تھا جو انہوں نے اسی دارالعلوم تقویۃ الاسلام اؤال والے کے استاذہ سے مکمل کیا۔ ان کے ابتدائی دور کے استاذہ کرام خود ان کے والد میاں احمد دین صوفی عبداللہ (بانی دارالعلوم تقویۃ الاسلام اؤال والے

تصنیفی خدمات کا دائرة دور تک پھیلا دکھائی دیتا ہے۔ آپ عالی قدر والدین کے نہایت بیک وارخوش بخت فرزند تھے۔ ان کی زندگی حرکت عمل کا مجموعہ تھی انہوں نے تن تھاواہ علمی کام کر کے دکھایا جو بہت سے افراد بھی شایدیں کرنے کر سکتے ہوں۔ لاہور میں میرے مرشد عالیٰ قدر ذہبی دوران مولانا محمد اسحاق بھی صاحب اقامت پر زیر ہیں۔ وہ بہت بڑے مصنفوں، مترجم اور مورخ ہیں۔ انہوں نے تاریخ اور شخصیات پر بحث و تدوین کیے ہیں۔ اس کے بعد اپنے بزرگ اور ممتاز اساتذہ میں ایڈیشن، کاروان سلف، قائل حدیث، فقہاء ہند، بر صغیر میں الحدیث کی آمادہ رمضان حنیف جیسی اعلیٰ کتب لکھی ہیں۔ میں لاہور میں جب بھی بھی صاحب کی خدمت میں حاضر ہوتا وہ فیصل آباد کے دوستوں کا حال احوال پوچھتے خود ہی وضاحت فرماتے کہ میری تین کتابوں قائلہ حدیث، بر صغیر میں الحدیث خدام قرآن اور دہستان حدیث میں مولانا صادق خلیل صاحب پر تفصیلی مضمایں آرہے ہیں۔

میں آکر یہ بات مولانا صادق خلیل صاحب کو بتاتا تو بہت خوش ہوتے۔ مولانا صادق خلیل صاحب سادی وضع کے عظیم المرتب انسان تھے۔ اور مجھے یہ سعادت حاصل ہے کہ میں ان سے دوستانہ مراسم رکھتا تھا۔ جی چاہتا ہے کہ ان کے علمی کارناموں اور انکی حیات جادو اس کی ایک جھلک اپنے قارئین کو بھی دکھائی جائے۔ اس سلسلے میں مجھے اپنے مرشد و مربي حضرت مولانا محمد اسحاق بھی صاحب کے باب علمی پر دستک دینا پڑے گی۔ بھی صاحب نے اپنی

حسین کے ساتھ ان کی خدمت میں نماز مغرب کے بعد حاضر ہوا۔ بڑی محبت و شفقت سے مل اپنی تصنیف سرگرمیوں سے متعلق بتایا۔ ان سے گھنٹہ بھر خوب مجلس رہی۔ آئندہ ملنے کا وعدہ لے کر انہوں نے اجازت مرحمت فرمائی۔ یہ میری ان سے آخری ملاقات تھی۔ ان سے متعلق اور ملاقاتوں کا دورانیہ دس برسوں پر محیط ہے۔

وہ جلیل القدر عالم دین تھے۔ انہوں نے درس و تدریس اور تصنیف و تالیف میں نام پیدا کر کے اس خط ارض میں شہرت دوام حاصل کی۔ اللہ تعالیٰ نے انکو بہت سی علمی صلاحیتوں اور اوصاف و کمالات سے نوازا تھا۔ آپ جیید عالم، بلند پایہ مدرس، مجھے ہوئے تجربہ کار مترجم، اونچے درجے کے مفسر قرآن، بلند اخلاق، متواضع، فصح اللسان، سلیم اعقول اور صحیح الفکر اہل علم تھے عزوبت لسان اور اخلاق حسن کی دولت سے مالا مال تھے۔ علم و عمل کا حظہ وافران کے حصے میں آیا تھا۔ ان کے اوصاف گوناگون کے باعث سب لوگ

ان کا احترام کرتے تھے۔ اور یہ بھی سب پر مشفق و مہربان تھے۔ آپ گزرے ہوئے دور کی یادگار اور اسلاف کی نشانی تھے۔ گزشتہ اٹھاون سال سے آپ درس و تدریس اور قلم و قرطاس سے دین اسلام کی اشاعت کا فریضہ ادا کر رہے تھے۔ اس مرد حق آگاہ کی تدریسی سرگرمیوں کا عالم یہ تھا کہ سینکڑوں لوگوں نے ان سے تفسیر، حدیث، فقہ و اصول، صرف و نحو اور منطق و معانی وغیرہ علوم کی تحصیل اور مرتبہ کمال کو پہنچے۔

بلاشہ مولانا صادق صاحب کی تدریسی و

صاحب کی گفتگو میں سید ابو بکر غزنویؒ کے اسلوب تکلم  
کی جملک دھائی دیتی تھی۔

آپ کبھی کبھی مرکزی جامع مسجد رحمانیہ مندر  
گلی فیصل آباد میں خطبہ جمعہ اور نماز عصر کے بعد درس  
حدیث ارشاد فرماتے تھے۔ ان کو اللہ تعالیٰ نے بے پناہ  
اوصاف و مکالات اور گونا گون خوبیوں سے نوازا تھا۔ وہ  
بہت بڑے مصنف اور مترجم تھے حدیث رسول ﷺ  
اور تفسیر قرآن سے ان کو خاص شفقت تھی۔ انہوں نے  
اپنی رہائش محلہ رحمت آباد نزد حاجی آباد فیصل آباد میں  
ضیاء السنہ کے نام سے ترجمہ و تالیف کا ادارہ قائم کر کھا  
تھا اور اس کی طرف سے ابتداء میں جو اہم کتاب شائع  
کی وہ ترمذی شرف کی شرح تحفۃ الا حوزی ہے۔ اس  
کے علاوہ بھی انہوں نے کئی قابل قدر کتب اپنے  
ادارے کی طرف سے شائع کیں۔ اب آئیے ان کے  
ترجمہ و تالیف کی مساعی کی طرف، جس کی تفصیل اس  
طرح سے ہے۔

بہت سال پیشتر انہوں نے اوداں والا کی  
سکونت ترک کر دی تھی اور فیصل آباد جامع سلفیہ کے  
قریب محلہ رحمت آباد میں مکان تعمیر کر کے رہیں  
اقامت گزیں ہوئے تھے۔ انہوں نے اپنے اچھی  
خاصی لاہری بنا لائے ”صادق خلیل اسلامک  
لاہری کا“ نام دیا۔ اور ترجمہ و تالیف میں جت  
گئے۔ ان کا زیادہ کام ترجمہ کا ہی ہے۔ مندرجہ ذیل  
کتابوں کا انہوں نے بہت ہی عمدہ ترجمہ کیا اور اہل علم  
سے ادھر چھین وصول کی۔

(۱) مسکوہ شریف: اردو ترجمہ مع حوالی پانچ جلدیں

چار سال جامعہ تعلیم الاسلام ماموں کا نجٹ رہے ایک  
سال دارالحدیث کراچی، دس سال مدرسہ تدریس  
القرآن والحدیث راولپنڈی میں، تین سال جامعہ  
رحمانیہ لاہور میں اور تین سال دارالحدیث کوٹ را دھا  
کشن ضلع قصور میں تدریس خدمات سرانجام  
دی۔ انہوں نے مختلف اوقات میں اوداں والا سے  
لے کر کراچی تک سات مدارس دینیہ میں خدمت  
تدریس کا فریضہ ادا کیا۔ جو کم و بیش چالیس سال سے  
کچھ اور بنتا ہے۔ اس عرصے میں ان سے سینکڑوں  
طلبہ نے استفادہ کیا اور وہ علم و عرفان کی رفتاؤ پر  
متکن ہوئے۔ ان کے چند نامور شاگردوں کے نام  
یہ ہیں۔ خطیب ملت علامہ احسان الہی ظہیر شہید  
پروفیسر محمد ظفر اللہ کراچی، مولانا قدرت اللہ توفیق مولانا  
محمد خالد سیف، مولانا شمس دین پشاور، مولانا ارشاد الحق  
اٹڑی، مولانا عبد الحمید ہزاروی، مولانا عبد اللہ  
راولپنڈی، مولانا عبد الرشید راشد ہزاروی، حافظ فتح  
محمد فتحی، مولانا قاضی محمد اسلم سیف، پروفیسر عبد الحکیم  
سیف کوٹ را دھا کشن اور مولانا عبد العزیز راشد  
صاحب۔

بعد 1945ء میں بطور استاذ کے ان کی خدمات  
حاصل کر لی گئیں۔ آپ 1945ء سے 1960ء تک  
پندرہ سال دارالعلوم اوداں والا کی منڈر تدریس پر فائز  
رہے۔ اس اثناء میں بہت سے طلبہ نے ان سے  
استفادہ کیا۔ 1961ء میں مولانا سید داؤد غزنویؒ کے  
حکم سے وہ اپنے گاؤں کے دارالعلوم سے نکلے اور  
جامعہ سلفیہ فیصل آباد میں چلے آئے۔  
یہاں کم و بیش انہوں نے دس سال پڑھایا

مولانا محمد صادق خلیل صاحب جہاں بلند پایہ  
مدارس تھے وہیں بہت عمدہ خطیب بھی تھے۔ دھنے لیجے  
اور شستہ اردو میں بڑی پیاری گفتگو کرتے تھے۔ اور  
پنے مافی افسیر کا اٹھا رخوبصورت پیرائے میں کرتے  
اکی تقریر میں متنانت، سنجیدگی، علمی جاہت اور رسم علم  
کا عنصر پایا جاتا تھا۔ ہمارے فاضل دوست علامہ سعید  
اقبال طاہر ماحب کے الفاظ میں مولانا محمد صادق خلیل

عظیم الشان تفسیر ان کے اسی ذوق کی مظہر ہے۔ اس کو انہوں نے بڑی محنت شاہق سے مرتب کیا ہے۔ مولانا محمد صادق خلیل صاحب کا ادبی ذوق نہایت نکھرا ہوا تھا۔ وہ مولانا ابوالکلام آزاد مرحوم سے نہایت متاثر تھے اور اپنی تحریروں میں اکثر مولانا آزاد کی تحریروں کے اقتباسات نقل کرتے۔ آپ کئی سال جامعہ الی گر الامامیہ کراچی کے شعبہ تصنیف و تالیف کے ساتھ بھی مسلک رہے۔ اب ہم مولانا کی زندگی کے آخری ایام تک آگئے ہیں۔

ان کی صحت بظاہر بہت اچھی تھی، ترجمہ و تالیف کا کام بڑی مستعدی سے کرتے اور دور دراز کے سفر بھی ایکلیے کرتے۔ وفات سے پہلے انکے دماغ کی شریان پھٹ گئی اور آخر کار چھپروری 2004ء کی صبح ان کی روپ قفسہ عضری سے پرواز کر گئی۔ اسی روز نماز مغرب کے بعد جامعہ سلفیہ فیصل آباد میں اگنی نماز جنازہ ادا کی گئی اور قریبی قبرستان میں ان کی تدفین عمل میں آئی۔ مولانا محمد صادق خلیل صاحب کی اولاد میں تین پیٹیاں اور پانچ بیٹیے ہیں۔ بیٹیوں کے نام ہے ہیں۔ حبیب اللہ جاوید، محمد اقبال قیسم، مولانا عبد الحفیظ مدنی اور شفقت وقار۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ مرحوم کے جنت میں درجات بلند فرمائے اور ان کی اولاد کو صبر جیل کی توفیق دے۔ بلاشبہ مولانا محمد صادق خلیل صاحب جیسے عظیم عالم دین مدتیں بعد تھی اس دنیا میں جلوہ افروز ہوتے ہیں۔

ابن اعرابی  
(۱۲) احادیث ضعیفہ حصہ دو تم: اس حصے میں دو سو ضعیف احادیث شامل ہیں۔

(۱۳) عقیدہ اہل سنت والجماعت اردو ترجمہ و شرع کی اور عقیدہ و اسطیہ تالیف امام ابن تیمیہ کیا۔

اس کے علاوہ 450 اور احادیث ہیں جن کا مولانا محمد صادق خلیل صاحب نے اردو ترجمہ کیا تھا وہ بھی عقریب شائع کی جائیں گی۔ اب آئیے انکی غیر مطبوعہ کتب کی طرف جو کہ ترجمہ ہو کر مسودات کی صورت میں پڑی ہوئی ہیں امید ہے کہ مولانا صادق خلیل صاحب کے صاحزادے عبد الحفیظ مدنی صاحب ان غیر مطبوعہ ترجمہ کو جلد منصہ شہود پر لانے کی سعی کریں گے۔

(۱) قصیدہ بونیہ از امام ابن قیم: اردو ترجمہ غیر مطبوع (۲) الدعلی الکبری تصنیف امام ابن تیمیہ

مکمل ترجمہ غیر مطبوع (۳) آداب الزفاف: تالیف از علامہ ناصر الدین البانی۔ مکمل اردو ترجمہ غیر مطبوع

(۴) احوال آخر الایام مکمل ترجمہ تفسیر اصدق البیان:

مولانا محمد صادق خلیل صاحب کا بہت بڑا کارنامہ تفسیر اصدق البیان ہے۔ یہ تفسیر اپنے دامن میں معانی و افکار کی گہرائی اور ندرت کی چاشنی لیے ہوئے ہے۔ اس کی پانچ جلدیں شائع ہو چکی ہیں اور چھٹی اور آخری جلد طباعت کے مرحل میں ہے۔ مولانا مرحوم کو قرآن پاک سے خاص شفقت تھی

پر مشتمل ہے اور اس میں احادیث کی تخریج کر کے صحیح اور ضعیف کا حکم بھی لگایا گیا ہے۔ یہ کام بڑی محنت، عرق ریزی اور تحقیق سے کیا گیا ہے۔

(۲) روضہ اقدس کی زیارت: امام ابن تیمیہ کی عربی کتاب کا اردو ترجمہ ہے۔

(۳) افکار صوفیہ: شیخ عبدالخالق عبد الرحمن کی کتاب فکر الصوفی کا ترجمہ ہے۔

(۴) ریاض الصالحین: ابوذر گریبانی بن شرف نووی کی تصنیف ہے اس کا شستہ اور مکلفتہ اردو ترجمہ کیا۔

(۵) قبروں پر مسجدیں اور اسلام: شیخ ناصر الدین البانی کی تصنیف تحریر الساجد عن اتخاذ القبور مساجد کا اردو ترجمہ ہے۔

(۶) حج نبوی: شیخ ناصر الدین البانی کی حجۃ النبی ﷺ کی اردو ترجمہ ہے۔

(۷) نماز تراویح: شیخ البانی کی مشہور زمانہ کتاب صلوة التراویح کا براعمنہ ترجمہ ہے۔

(۸) امام احمد بن حنبل کا دورانہ: ترجمہ مختصرہ امام احمد بن حنبل تحقیق ڈاکٹر نعیش مصری

(۹) محمد بن عبد الوہاب اردو ترجمہ: تالیف احمد بن عبد الغفور العطار۔ یہ کتاب چالیس ہزار کی تعداد میں شائع ہو کر فروخت ہوئی۔

(۱۰) نماز نبوی ﷺ: یہ کتاب علامہ ناصر الدین البانی کی صفوۃ الصلوۃ المنی ﷺ کی نہایت عمدہ ترجمہ ہے۔

(۱۱) اسلامی عقائد: ترجمہ و شرح عقیدہ طحاویہ مصنف